

# TỶ SA MÔN THIÊN VƯƠNG HẰNG TU LƯỢC QUỸ

Hán dịch: **Trúc Ba Cát Cử** (Drupa-Kagyü) Trụ Trì chùa **Cát Tường Pháp** là **Thích Kiến Luân** cung dịch

Phục hồi Phạn Chú và Việt dịch: HUYỀN THANH



(Đây là Nghi Quỹ giản lược của Kim Cương Thủ Bồ Tát. Sau **Tiền Hành** là **Quy y phát Tâm**)

\_ **Quy y phát Tâm** ( tụng 3 lần)

“Con quy y **Tam Bảo** tôn thắng  
Hết thấy nghiệp tội, mỗi mỗi sám  
Con tùy vui chúng sinh: **ngiệp Thiện**  
Khéo trì **Tâm Bồ Đề** của Phật  
Phật Đà, Chính Pháp, chúng Tăng Già  
Thẳng đến Bồ Đề thành Quy y  
Tu trì lợi ích **Ta, Người** nên  
Nay con đều Phát Tâm Bồ Đề  
Sau sinh Tâm Vô Thượng Bồ Đề  
Do con nhiều ích các chúng sinh  
Vui vẻ tu **Bồ Đề Diệu Hạnh**  
Vì lợi chúng sinh, nguyện thành Phật

\_ Từ vành bánh xe ở trái tim có chữ **Hồng** (𑖀 : HŪṂ). Vòng Chú theo thứ tự vây quanh hóa

“**Ông, ban sạ ba ni, mã cấp nha, cấp ni lạp mã, ba lạp ba lạp, hồng phi**”

\*)OM\_ VAJRA-PĀṆĪ MAHĀ-JÑĀYA HĀṆĪ RĀMA, BALA BALA HŪṂ  
PHAT

(**Kim Cương Thủ Chú**: nhận dùng một loại đều có thể được)

\_(Tỳ Sa Môn Thiên Vương sinh tiếp theo)

“Trước sinh **Được Xoa Tài Thần Tôn**

**Quyển thuộc...** Tâm Luân (vòng bánh xe ở trái tim) chữ **Bối** (𑖀 :VAI) vàng

Vòng Chú thứ tự xoay bên phải

Ánh sáng: trên dăng cúng chư Phật

Dưới: rải gia trì các chúng sinh

Điều cầu nhận dùng, tuôn mưa hóa”

**Chú dài:**

“**Đa nhã tha: hy lý mã ni ba trát, hy lý hi lý mã ni ba trát, cơ lý mã ni ba trát, cơ lý cơ lý mã ni ba trát, cổ lỗ mã ni ba trát, cổ lỗ cổ lỗ mã ni ba trát, đô lỗ mã ni ba trát đô lỗ đô lỗ mã ni ba trát, tô lỗ mã ni ba trát, tô lỗ tô lỗ mã ni ba trát, trụ lỗ mã ni ba trát, trụ lỗ trụ lỗ mã ni ba trát. Ông gia ai hi đế, hiệp đế hiệp, a oa đạt lạp, đế hiệp mỹ sạ nha**

**Đa nhã tha: bố đạt ni bố đạt ni, tô lạp muội, tô lạp, đa liệt, tô lạp bố, bối, hy lý mẽ lý, thoa cáp”**

\*)TADYATHĀ: KILI MAṆI-BHADRA, HILI HILI MAṆI-BHADRA, KILI MAṆI-BHADRA, KILI KILI MAṆI-BHADRA, KURU MAṆI-BHADRA, KURU KURU MAṆI-BHADRA, DHURU MAṆI-BHADRA, DHURU DHURU MAṆI-BHADRA, TURU MAṆI-BHADRA, TU RU TURU MAṆI-BHADRA, SURU MAṆI-BHADRA, SURU SURU MAṆI-BHADRA\_ OM GĀHITE HITE HITE AVA-DHĀRA DEHIN VEŚĀYA

TADYATHĀ: BODHANI BODHANI\_ŚULA VIŚULA TĀRE SURABHŪ\_ VAI, HILI MILI SVĀHĀ

(Sau thời gian ngồi, nếu cúng dường thức ăn, quả trái... lại tụng **Cam Lộ Chú**)

“**Ông a cát lặc mộc khang, sa oa đại mã lăng, a đa nỗ ban đô đại. Ông a hồng phi, thoa cáp”** (3 lần)

\*)OM\_ A-KĀRO MUKHAṆ SARVA-DHARMĀNĀM ĀDY-ANUT-PANNATVĀT\_ OM ĀḤ HŪM PHAṬ SVĀHĀ

“**Ông a hồng”** (3 lần)

\*)OM ĀḤ HŪM

“**Ông, bối hạ mã na gia, mã cáp ba lâm đại, mã cáp bố sạ, ca ca, ca hy ca hy”** (3 lần)

\*)OM\_ VAIŚRAVAṆĀYE MAHĀ-BALIṆTA MAHĀ-PŪJA, KHAKHA KHĀHI KHĀHI

**Văn hồi hướng:**

“Con đem các Công Đức đã tu  
Tỳ Sa Môn Thiên mau thành sau  
Hết tất cả chúng sinh không sót  
Cầu nguyện đều lên cõi nước ấy”

\_\_Hết\_\_

24/02/2017

